

Oggetto Ruota speciale 9J x 21 H2 Typ 01989
 Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE
 Pagina 1 di 6

Oggetto **Ambito di impiego ruota speciale**
 Modello ASPEN
 Tipo 01989
 Misura della ruota 9J x 21 H2
 Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale-Ø (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
202	01989202 / XL-Ø 66,46	5/112/66,46	36	800	2310

Marcature

Numero KBA 50579
 Marchio del produttore O.Z.
 Tipo ruota e adattamento 01989 202
 Misura ruota 9J x 21 H2
 Offset ET 36
 Caratteristica di origine Made in Italy
 Data di produzione Mese e anno

Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo Nr
S02	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	120	36,5	81710536
S03	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	130	36,5	81710536
S04	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	150	36,5	81710536
S05	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	130	40	81710499
S06	Vite M14x1,5	Sferico D=24mm	140	38	81710537

Costruttore veicolo Audi
 Mercedes-Benz

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 9J x 21 H2 Typ 01989
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 6

Nome commerciale del veicolo Tipo veicolo Numero Omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi A6 / A6 Avant 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*...;e13*2007/46*1147*...- incl. Facelift 2014	100-245	255/30R21	K1a K2b Lim T93	A12 A14 A21 A57 NA1 S02
Audi A7 Sportback 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*...;e13*2007/46*1147*...- incl. Facelift 2014	140-230	255/30R21	T93	A12 A14 A21 A57 S02
Audi A7 Sportback 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*...;e13*2007/46*1147*...- incl. Facelift 2014	140-245	265/30R21		A12 A14 A21 A57 S02
Audi A7 Sportback 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*...;e13*2007/46*1147*...- incl. Facelift 2014	140-245	275/30R21		A12 A14 A21 A57 S02
Audi A8 4H e1*2007/46*0284*...e1*2007/46*0398*..	150-368	245/35R21	T96	A12 A14 A21 A57 NBF S02
Audi A8 4H e1*2007/46*0284*...e1*2007/46*0398*..	150-368	255/35R21		A12 A14 A21 A57 NBF S02
Audi A8 4H e1*2007/46*0284*...e1*2007/46*0398*..	150-368	265/35R21		A12 A14 A21 A57 NBF S02
Audi A8 4H e1*2007/46*0284*...e1*2007/46*0398*..	150-368	275/35R21		A12 A14 A21 A57 NBF S02
Audi Q5 8R, 8R1, 8R2 e1*2001/116*0473*...;e1*2001/116*0497*...;e13*2007/46*1083*...;e13*2007/46*1179*...- incl. Facelift 2012	100-200	245/40R21		A12 A14 A21 S06
Audi Q5 8R, 8R1, 8R2 e1*2001/116*0473*...; e1*2001/116*0497*...;e13*2007/46*1083*...; e13*2007/46*1179*...- incl. Facelift 2012- mit Radhaus-Verbreiterungen	100-200	245/40R21		A12 A14 A21 KMV S06
Audi S7 Sportback 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*...;e13*2007/46*1147*...- incl. Facelift 2014	309, 331	265/30R21	T96	A12 A14 A21 A56 S02
Audi S7 Sportback 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*...;e13*2007/46*1147*...- incl. Facelift 2014	309, 331	275/30R21	T98	A12 A14 A21 A56 S02

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 9J x 21 H2 Typ 01989
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 6

Nome commerciale del veicolo Tipo veicolo Numero Omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Audi S8 4H e1*2007/46*0284*..	382	265/35R21		A12 A14 A21 A56 NBF S02
Audi S8 4H e1*2007/46*0284*..	382, 445	275/35R21		A12 A14 A21 A56 NBF S02
GLC-Klasse 204X e1*2001/116*0480*16-..(FIN: WDC253..)	120-180	255/35R21	T98	A12 A14 A21 A56 S05
S-Klasse 222, 221 e1*2007/46*0960*..;e1*2001/116*0 335*19-..ab Modell 2013(FIN: WDD222...)	150-335	245/35R21	R02 T96	A12 A14 A21 A57 BnK Lim P38 V21 X93 S04
S-Klasse 222, 221 e1*2007/46*0960*..;e1*2001/116*0 335*19-..ab Modell 2013(FIN: WDD222...)	150-335	255/35R21	T98	A12 A14 A21 A57 BnK Lim P38 V21 X93 S04
S-Klasse 222, 221 e1*2007/46*0960*..;e1*2001/116*0 335*19-..ab Modell 2013(FIN: WDD222...)	150-335	275/30R21	R03 T98	A12 A14 A21 A57 BnK Lim P38 V21 X93 S04
S63, S65 -/AMG 221, 221AMG e1*2001/116*0335*20- ..;e1*2001/116*0396*09-..ab Modell 2013(FIN: WDD222...)	430, 463	255/35R21	M+S T98	A12 A14 A21 A57 B79 BmK Lim V21 S04

** Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

Informazioni generali:

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura (es. radiale, diagonale) e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale).

In caso di uso pneumatici con diverso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale) tra asse anteriore e posteriore, devono essere osservate le istruzioni del costruttore del veicolo o del produttore pneumatici.

In caso di uso pneumatici con diverso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale) tra asse anteriore e posteriore, devono essere osservate le istruzioni del costruttore del veicolo o del produttore pneumatici.

Oggetto Ruota speciale 9J x 21 H2 Typ 01989
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 6

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Condizioni e note

- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A14** Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi applicabili in corrispondenza della gola di montaggio pneumatico (lato freni).
Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.
- A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO.
I sistemi montati su veicoli aventi velocità massima superiore a 210 Km/h devono essere equipaggiati esclusivamente con valvole in metallo.
Le valvole devono essere garantite per l'utilizzo previsto dal costruttore delle stesse.
Inoltre non è autorizzato l'uso di valvole che sporgono oltre la sagoma della ruota sostitutiva.
- A56** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita solo su veicoli con trazione integrale (es. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, etc.)
- A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è ha permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)
- B79** L'applicazione è consentita esclusivamente per i modelli di veicolo dotati di dischi freno anteriori da 420mm.
- BmK** Le ruote speciali sono consentite esclusivamente per i modelli di veicolo con freni in materiale ceramico.
- BnK** Le ruote speciali non sono consentite per i modelli di veicolo con freni in materiale ceramico.
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.

Oggetto Ruota speciale 9J x 21 H2 Typ 01989
Produttore O.Z. Spa**COPIA CONFORME****ALL'ORIGINALE**

Pagina 5 di 6

- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.
- NA1** Non consentito per i veicoli (Audi A6 Allroad, tipo 4G,) con pneumatici di equipaggiamento originale di dimensioni 235/55R18, 255/45R19, 255/40R20 (compresa la registrazione del veicolo, certificato di iscrizione, certificato di conformità o manuale).
- NBF** La ruota speciale non è consentita per i modelli blindati del veicolo
- P38** La ruota speciale non è consentita per i veicoli con diametro dei dischi freno di 380 mm sull'asse anteriore.
- R02** Questa misura di pneumatico è permessa solo sull'asse anteriore.
Necessario verificare la presenza di una combinazione omologata sull'asse posteriore.
- R03** Questa misura di pneumatico è permessa solo sull'asse posteriore.
Necessario verificare la presenza di una combinazione omologata sull'asse anteriore.
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).
- S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).
- S06** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S06 (vedi pagina 1).
- T93** Pneumatico (LI 93) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1300 kg.
- T96** Pneumatico (LI 96) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1420 kg.
- T98** Pneumatico (LI 98) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1500 kg.
- V21** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

Asse anteriore Asse posteriore

Nr. 1	245/35R21	275/30R21, 285/30R21
Nr. 2	245/40R21	275/35R21
Nr. 3	255/30R21	295/25R21
Nr. 4	255/35R21	285/30R21, 295/30R21
Nr. 5	255/40R21	285/35R21
Nr. 6	255/50R21	285/45R21

Oggetto Ruota speciale 9J x 21 H2 Typ 01989
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 6 di 6

Nr. 7	265/35R21	305/30R21
Nr. 8	265/40R21	295/35R21
Nr. 9	265/45R21	295/40R21
Nr.10	275/35R21	325/30R21
Nr.11	275/45R21	315/40R21
Nr.12	285/35R21	325/30R21
Nr.13	285/45R21	315/40R21, 325/40R21

Sono consentiti pneumatici di un solo produttore e tipo di profilo per ogni asse.

La combinazione delle misure riportate è possibile quando è prevista nella documentazione di omologazione del veicolo. Qualora non lo sia deve essere confermata dal costruttore del veicolo.

X93 L'applicazione non è consentita sui modelli di veicolo dotati di dischi freno anteriori di diametro 390 mm.

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Note generali

Le disposizioni del Decreto Ministeriale 10 gennaio 2013, n. 20 possono essere applicate esclusivamente a veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G.

Pertanto non possono essere applicate a veicoli di altre categorie per i quali deve essere rispettata la normativa vigente in merito.

Per l'esecuzione di una corretta installazione è richiesta la conformità delle prescrizioni di montaggio riportate nel presente ambito di impiego e di quelle indicate nel manuale di montaggio e manutenzione ruote di OZ.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-6 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Ottobre 2015.

02 Maggio 2016